

**Lieta C-591/23**

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu**

**Iesniegšanas datums:**

2023. gada 25. septembris

**Iesniedzējtiesa:**

*Finanzgericht Düsseldorf* (Vācija)

**Datums, kurā pieņemts iesniedzējtiesas nolēmums:**

2023. gada 23. augusts

**Pieteicēja:**

*ZCC Europe GmbH*

**Atbildētāja:**

*Hauptzollamt Düsseldorf*

[..]

**FINANZGERICHT DÜSSELDORF [DISELDORFAS FINANŠU TIESA]**

NOLĒMUMS

Lietā

*ZCC Europe GmbH*, [..] Diseldorfa [*Düsseldorf*],

- pieteicēja –

[..]

pret

*Hauptzollamt Düsseldorf* [Diseldorfas Galveno  
muitas pārvaldi], [..] Diseldorfa, [..]  
- atbildētāja –

par Muitas nodokli un PVN par importu

[..] 4. senāts

[..],

pamatojoties uz 2023. gada 23. augusta tiesas sēdi, nolēma:

Apturēt tiesvedību.

Saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 267. panta otro daļu uzdot Eiropas Savienības Tiesai šādu prejudiciālo jautājumu:

Vai ir spēkā Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/910 (2021. gada 31. maijs) par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā ([OV 2021, L 199, 4. lpp.])?

Šis nolēmums nav pārsūdzams.

## Pamatojums

### I.

- 1 Atbildētāja 2008. gadā deklarēja no Ķīnas Tautas Republikas (turpmāk tekstā – “ĶTR”) ievestus cietmetāla stieņus no metālkeramikas, lai tos laistu brīvā apgrozībā. Tā faktūrrēķinā kā “*cemented Carbide rods*” apzīmētās preces deklarēja ar kombinētās nomenklatūras (turpmāk tekstā – “KN”) apakšpozīciju 8209 00 80.
- 2 Cietmetāla stieņi sastāvēja no volframa karbīda maisījuma ar kobalta kā saistvielas daļu. Tie tika saķepināti un pēc tam noslīpēti. Tiem bija dažāds garums, parasti 100–300 mm, un dažāds diametrs 2–40 mm apmērā. Tiem bija vienmērīgs apaļš šķērsriezums ar plakaniem stieņa galiem. Turklāt dažos gadījumos tiem bija viens līdz trīs dzesēšanas kanāli. Pieteicēja cietmetāla stieņus pārdeva instrumentu ražotājiem, kas stieņus tālākos apstrādes procesos pārstrādāja par instrumentiem ar pielietojumu metālgriešanā.
- 3 Pēc ārējās pārbaudes atbildētāja galvenā muitas pārvalde uzskatīja, ka cietmetāla stieņi no metālkeramikas nav jāklasificē pieteicējas norādītajā apakšpozīcijā, bet gan KN apakšpozīcijā 8113 00 90. Attiecīgi atbildētāja galvenā muitas pārvalde pieteicējai papildus piemēroja muitas nodokli. Senāts ar 2017. gada 19. aprīļa spriedumu noraidīja pieteicējas pēc tam celto pieteikumu par muitas nodokļa papildu piemērošanu. Pēc pieteicējas revīzijas sūdzības par šo spriedumu *Bundesfinanzhof* [Federālā finanšu tiesa; turpmāk tekstā – “*BFH*”] atcēla senāta spriedumu un nodeva lietu atpakaļ *Finanzgericht Düsseldorf* [..]. Pamatojumā *BFH* izklāstīja, ka, lai gan cietmetāla stieņiem, tā kā tie ir izgatavoti no metālkeramikas, piemīt reziduāli veidotās KN pozīcijas 8113 iezīmes, *Finanzgericht* tomēr ir jāpārbauda, vai pastāv specifiskākās KN pozīcijas 8209 iezīmes.
- 4 Pēc lietas nodošanas atpakaļ senāts ieguva eksperta atzinumu. Savā 2019. gada 4. decembra atzinumā eksperts secināja, ka cietmetāla stieņi parasti tiek tālāk apstrādāti par instrumentiem ar ģeometriski noteiktu griezējšķautni. Cietmetāla veidi, no kuriem esot izgatavoti stieņi, esot instrumentu izgatavošanas izejmateriāli, kas esot īpaši izstrādāti sarežģītiem griešanas procesiem metālapstrādē. Stieņi ar iestrādātiem dzesēšanas urbumiem skaidri norādot uz urbjos vai kāta frēzēs paredzētu lietojumu. Pārējiem stieņiem to ģeometrijas un izvēlēto izejmateriālu dēļ piemītot skaidras kāta instrumentu, piemēram, urbju, kāta frēžu un vītņgriežu, iezīmes.
- 5 Pamatojoties uz šo atzinumu, senāts ar 2020. gada 18. marta spriedumu (4 K 3162/18 Z) atcēla pieteicējas apstrīdēto paziņojumu par nodokli,

- 6 2021. gada 27. jūnijā spēkā stājās Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/910 (2021. gada 31. maijs) par atsevišķu preču klasifikāciju kombinētajā nomenklatūrā ([OV 2021, L 199, 4. lpp.]). Tādējādi viendabīga apaļa šķērsriezuma metālkeramikas stienīši tika klasificēti KN apakšpozīcijā 8113 00 90. Iepriekš minētās regulas 5. apsvērumā tika norādīts, ka paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu. Tā savā 215. sanāksmē, kas notika no 2020. gada 14. decembra līdz 16. decembrim, pārstāvēja uzskatu, ka, ņemot vērā *BFH* 2018. gada 7. augusta spriedumu un senāta 2020. gada 18. marta spriedumu, ir nepieciešams izdot klasifikācijas regulu, lai panāktu tiesisko drošību un juridisko skaidrību, kā arī nodrošinātu attiecīgās preces vienotu tarifa klasifikāciju Eiropas Savienībā.
- 7 Pieteicēja 2021. gada 27. augustā, kā arī 7. un 13. septembrī no KTR ievestos cietmetāla stieņus no metālkeramikas deklarēja KN apakšpozīcijā 8209 00 80, lai laistu tos brīvā apgrozībā. Cietmetāla stieņi bija tādi paši kā tās 2008. gadā laišanai brīvā apgrozībā deklarētie cietmetāla stieņi, kas bija *BFH* 2018. gada 7. augusta sprieduma (VII R 20/17) un senāta 2020. gada 18. marta (4 K 3162/18 Z) sprieduma priekšmets.
- 8 Atbildētāja galvenā muitas pārvalde klasificēja pieteicējas deklarētās preces KN apakšpozīcijā 8113 00 90, atsaucoties uz Īstenošanas regulu 2021/910. Attiecīgi tā pieteicējai noteica muitas nodokli ar likmi 5 % apmērā un PVN par importu.
- 9 Iesniedzot iebildumus pret to, pieteicēja norādīja, ka tās deklarētos metālkeramikas stieņus var izmantot tikai instrumentiem un nevis citiem mērķiem. Tādējādi Īstenošanas regula 2021/910 neattiecoties uz šīm precēm. Neatkarīgi no tā Īstenošanas regula 2021/910 esot prettiesiska, jo tā ne tikai kalpojo precizēšanai, bet arī grozot KN apakšpozīcijas 8209 00 80 formulējumu, kā arī *BFH* 2018. gada 7. augusta spriedumu. Turklāt neesot vajadzības veikt precizējumus, jo juridiskā situācija jau esot noskaidrota ar iepriekš minēto *BFH* spriedumu.
- 10 Atbildētāja galvenā muitas iestāde noraidīja iebildumus kā nepamatotus.
- 11 Pieteicēja savā pēc tam iesniegtajā pieteikumā būtībā atkārtu argumentus, kurus tā bija izvirzījusi iebildumu procedūrā.
- 12 Atbildētāja galvenā muitas pārvalde iebilst pret šo pieteikumu un norāda, ka Īstenošanas regula 2021/910 attiecas uz cietmetāla stieņiem. Šī regula esot saistoša muitas administrācijai. Turklāt tikmēr Polijas, Nīderlandes un Īrijas muitas iestādes esot izdevušas saistošas izziņas par muitas tarifu, klasificējot salīdzināmus cietmetāla stieņus KN apakšpozīcijā 8113 00 90.

## II.

- 13 Senāts aptur izskatīšanā esošo tiesvedību [...] un saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 267. panta otro daļu uzdod Eiropas Savienības Tiesai rezolutīvajā daļā formulēto jautājumu prejudiciāla nolēmuma sniegšanai. Lēmums par pieteikumu ir atkarīgs no tā, vai Īstenošanas regula 2021/910 ir spēkā.
- 14 Senātam nav šaubu, ka attiecīgie cietmetāla stieņi, kas atbilst pieteicējas 2008. gadā laišanai brīvā apgrozībā deklarētajiem cietmetāla stieņiem un kas ir *BFH* 2018. gada 7. augusta sprieduma un senāta 2020. gada 18. marta sprieduma priekšmets, ir klasificējami KN apakšpozīcijā 8209 00 80. Strīda gadījumā KN ir jāpiemēro Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2020/1577 (2020. gada 21. septembris) ([OV 2020, L 361, 1. lpp.] redakcijā).
- 15 Galvenais kritērijs preču klasifikācijai pēc tarifiem vispārēji ir to objektīvās iezīmes un īpašības, kas definētas KN pozīcijas un sadaļu vai nodaļu piezīmju formulējumā (Tiesas spriedumi, 2012. gada 12. jūlijs, C-291/11, ECLI:EU:C:2012:459, 30. punkts; 2021. gada 28. oktobris, C-197/20 un C-216/20, ECLI:EU:C:2021:892, 31. punkts). Preču lietošanas mērķis var būt objektīvs klasifikācijas kritērijs, ja tas minētajai precei ir raksturīgs, un šo raksturīgumu ir jāspēj izvērtēt pēc tās objektīvajiem parametriem un īpašībām (Tiesas spriedumi, 2016. gada 22. septembris, C-91/15, ECLI:EU:C:2016:716, 56. punkts; 2021. gada 28. oktobris, C-197/20 un C-216/20, ECLI:EU:C:2021:892, 31. punkts).
- 16 Senāts ir pārliecināts, ka cietmetāla stieņu lietošanas mērķis instrumentiem KN apakšpozīcijas 8209 00 izpratnē ("*sticks [...] for tools*" jeb "*baguettes [...] pour outils*" šīs apakšpozīcijas angļu un franču valodas versijā) ir raksturīgs šīm precēm. Tāpēc ir izslēgts, ka tos drīkst klasificēt KN apakšpozīcijā 8113 00 90 kā vienkāršus metālkeramikas izstrādājumus. Proti, pozīcijā 8113 neietilpstot stienīši metālkeramikas instrumentiem, kas klasificējami pozīcijā 8209 (Harmonizētās sistēmas skaidrojumi par pozīciju 8113, pēdējā punkta b) apakšpunkts).
- 17 No eksperta 2019. gada 4. decembra atzinuma, kuru senāts ieguva pieteikuma izskatīšanas tiesvedībā 4 K 3162/18 Z, izriet, ka strīda pamatā esošie cietmetāla stieņi savas ģeometrijas un izejmateriālu izvēles dēļ, kā arī daļēji klātesošiem dzesēšanas urbumiem ir paredzēti instrumentiem ar ģeometriski noteiktu griezējšķautni. Klasificēšanai KN apakšpozīcijā 8209 00 pietiek ar instrumentiem paredzēto cietmetāla stieņu galveno izmantošanas nolūku (Tiesas spriedums, 2019. gada 5. septembris, C-559/18, ECLI:EU:C:2019:667, 28. punkts).
- 18 Tomēr attiecīgo cietmetāla stieņu klasificēšana KN apakšpozīcijā 8209 00 80 varētu būt pretrunā Īstenošanas regulai 2021/910. Ar šo regulu Komisija metālkeramikas stieņus ar vienmērīgu apaļu šķērsriezumu ir klasificējusi KN apakšpozīcijā 8113 00 90. Senātam nav šaubu, ka ar šo klasifikācijas regulu it īpaši ir jāietver tādi cietmetāla stieņi, kas ir tādi paši kā pieteicējas 2008. gadā laišanai brīvā apgrozībā deklarētiem cietmetāla stieņi un kas ir *BFH* 2018. gada

7. augusta sprieduma un senāta 2020. gada 18. marta sprieduma priekšmets. It īpaši tas izriet no Muitas kodeksa komitejas 215. sanāksmes, kas notika no 2020. gada 14. decembra līdz 16. decembrim, protokola. Saskaņā ar to Īstenošanas regulas 2021/910 pieņemšana esot bijusi nepieciešama, ņemot vērā juridiski saistošu atsevišķas valsts spriedumu (“*a legally binding national judgment*”), lai panāktu tiesisko drošību un juridisko skaidrību, kā arī nodrošinātu vienotu attiecīgās preces tarifa klasifikāciju Eiropas Savienībā.

- 19 Senātam ir šaubas par Īstenošanas regulas 2021/910 spēkā esamību. Tiesa ir atkārtoti lēmusi, ka Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības Padome ir piešķirušai Komisijai plašu rīcības brīvību, lai precizētu to tarifa pozīciju saturu, kas ir jāņem vērā, klasificējot noteiktu preci. Tomēr tās Komisijas pilnvaras noteikt pasākumus, kas paredzētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu ([OV 2013, L 269, 1. lpp.]), 57. panta 4. punktā, neļauj tai grozīt tarifa pozīciju saturu un tvērumu (Tiesas spriedumi, 2018. gada 22. februāris, C-545/16, ECLI:EU:C:2018:101, 23. punkts; 2019. gada 19. decembris, C-677/18, ECLI:EU:C:2019:1142, 37. punkts).
- 20 Komisija ar Īstenošanas regulu 2021/910 varētu būt grozījusi KN apakšpozīcijas 8209 00 80 saturu vai tvērumu. Saskaņā ar *BFH* judikatūru (spriedums, 2018. gada 7. augusts, VII R 20/17) fakts, ka metālkeramikas stieņi pirms to izmantošanas instrumentiem vēl ir tālāk jāapstrādā, nav iemesls tam, kāpēc to klasifikācija šajā apakšpozīcijā ir nesekmīga. Turklāt Komisija Īstenošanas regulas 2021/910 preču aprakstā un pamatojumā ir atzinusi, ka strīda pamatā esošos metālkeramikas stieņus pēc tālākas apstrādes var izmantot instrumentiem. Komisijas apgalvojums Īstenošanas regulas 2021/910 preču aprakstā un pamatojumā sniegtais apgalvojums, ka, ņemot vērā zemo apstrādes pakāpi, vienkāršu formu, metālkeramikas stieņiem ir plašs pielietojums, varētu būt kļūdaini, ņemot vērā eksperta 2019. gada 4. decembra atzinumu, ko senāts ieguva pieteikuma izskatīšanas tiesvedībā 4 K 3162/18 Z.

[..],

[paraksti]